

31.1.2024

A9-0014/141

Τροπολογία 141

Anja Hazekamp

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Έκθεση

A9-0014/2024

Jessica Polfjärd

Φυτά που παράγονται με ορισμένες νέες γονιδιοματικές τεχνικές, και τρόφιμα και ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Πρόταση κανονισμού

Τίτλος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Πρόταση **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ** ΤΟΥ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ
ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τα φυτά που
παράγονται με ορισμένες νέες
γονιδιοματικές τεχνικές και **τα τρόφιμα
και τις ζωοτροφές που προέρχονται από
αυτά, και για την τροποποίηση του
κανονισμού (ΕΕ) 2017/625**
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για
τον ΕΟΧ)

Πρόταση **ΟΔΗΓΙΑΣ** ΤΟΥ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ
ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τα φυτά που
παράγονται με ορισμένες **νεότερες**
γονιδιοματικές τεχνικές **χειρισμού** και τα
προϊόντα τους
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για
τον ΕΟΧ)

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/142

Τροπολογία 142

Anja Hazekamp

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Έκθεση

A9-0014/2024

Jessica Polfjärd

Φυτά που παράγονται με ορισμένες νέες γονιδιοματικές τεχνικές, και τρόφιμα και ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α) Οι ζώντες οργανισμοί που ελευθερώνονται στο περιβάλλον σε μεγάλες ή μικρές ποσότητες, είτε για πειραματικούς σκοπούς είτε ως εμπορικά προϊόντα, είναι δυνατό να αναπαραχθούν στο περιβάλλον και να διασχίσουν εθνικά σύνορα, θίγοντας με τον τρόπο αυτόν τα άλλα κράτη μέλη. Οι συνέπειες μιας τέτοιας ελευθέρωσης μπορεί να είναι αμετάκλητες^{1α}.

^{1α} Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/143

Τροπολογία 143

Anja Hazekamp

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Έκθεση

Jessica Polfjärd

Φυτά που παράγονται με ορισμένες νέες γονιδιοματικές τεχνικές, και τρόφιμα και ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1β) Για την προστασία της δημόσιας υγείας και του περιβάλλοντος απαιτείται να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στον έλεγχο των κινδύνων που είναι δυνατόν να προέλθουν από τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον^{1α}.

^{1α} Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/144

Τροπολογία 144

Anja Hazekamp

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Έκθεση

Jessica Polfjärd

Φυτά που παράγονται με ορισμένες νέες γονιδιοματικές τεχνικές, και τρόφιμα και ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 1 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1γ) Βάσει της Συνθήκης, η δράση της Ένωσης όσον αφορά το περιβάλλον θα πρέπει να βασίζεται στην αρχή της προληπτικής δράσης^{1α}.

^{1α} Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/145

Τροπολογία 145

Anja Hazekamp

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Έκθεση

Jessica Polfjärd

Φυτά που παράγονται με ορισμένες νέες γονιδιοματικές τεχνικές, και τρόφιμα και ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 1 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1δ) Η αρχή της προφύλαξης συνιστά γενική αρχή του δικαίου της Ένωσης και επιβάλλει στις οικείες αρχές να λαμβάνουν, στο συγκεκριμένο πλαίσιο της άσκησης των αρμοδιοτήτων που τους έχουν ανατεθεί βάσει της σχετικής νομοθεσίας, κατάλληλα μέτρα προκειμένου να προλαμβάνουν ορισμένους δυνητικούς κινδύνους για τη δημόσια υγεία, την ασφάλεια και το περιβάλλον, εξασφαλίζοντας την υπεροχή των απαιτήσεων που συνδέονται με την προστασία των συμφερόντων αυτών έναντι των οικονομικών συμφερόντων.

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/146

Τροπολογία 146

Anja Hazekamp

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Έκθεση

Jessica Polfjärd

Φυτά που παράγονται με ορισμένες νέες γονιδιοματικές τεχνικές, και τρόφιμα και ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 1 ε (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1ε) Η τήρηση των δεοντολογικών αρχών που αναγνωρίζονται σε ένα κράτος μέλος είναι ιδιαίτερα σημαντική. Τα κράτη μέλη μπορούν να λαμβάνουν υπόψη τους δεοντολογικές αρχές όταν ΓΤΟ ελευθερώνονται σκοπίμως ή διατίθενται στην αγορά ως προϊόντα ή εντός προϊόντων.^{1α}

^{1α} Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/147

Τροπολογία 147

Anja Hazekamp

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Έκθεση

Jessica Polfjärd

Φυτά που παράγονται με ορισμένες νέες γονιδιοματικές τεχνικές, και τρόφιμα και ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α) Ωστόσο, οι διεργασίες που χρησιμοποιήθηκαν στην τεχνική cisgenesis και στην τεχνική intragenesis είναι οι ίδιες με εκείνες στην transgenesis, δηλαδή ένθεση επιπρόσθετων αλληλουχιών γονιδίων. Επιπρόσθετα, η γονιδιακή δεξαμενή που χρησιμοποιούν οι συμβατικοί βελτιωτές υπό πρακτικές συνθήκες είναι πιθανό να έχει περιορισμούς που δεν παρατηρούνται σε γονιδιακή δεξαμενή η οποία δύναται να αξιοποιηθεί μέσω της άμεσης (και πιθανόν επαναλαμβανόμενης) μεταφοράς γονιδίων σε μια ποικιλία γενετικών υποβάθρων με αποτέλεσμα να παραχθούν φυτά που είναι απίθανο να προκύψουν από μεθόδους συμβατικής βελτίωσης.

Or. nl

Τροπολογία 148**Anja Hazekamp**

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Έκθεση**Jessica Polfjärd**

Φυτά που παράγονται με ορισμένες νέες γονιδιοματικές τεχνικές, και τρόφιμα και ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024**Πρόταση κανονισμού****Αιτιολογική σκέψη 3***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή**Τροπολογία*

(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως³³. Σε αυτά **περιλαμβάνονται** φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. **Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον. Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας³⁴, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»³⁵, των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα³⁶ και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή³⁷, στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια³⁸, στη στρατηγική για τη**

(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως³³. Αυτό **οδηγεί σε υποσχέσεις για την ανάπτυξη** φυτών με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά.

**βιοοικονομία³⁹ και στη στρατηγική
αυτονομία της Ένωσης⁴⁰.**

³³ Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από *χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ* έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

³⁴ *Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].*

³⁵ *Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].*

³⁶ *Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή*

³³ Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από *χρηματοδοτούμενα από την Ένωση* έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

μας» [COM(2020) 380 final].

³⁷ Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

³⁸ Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], *Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα)*, Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

³⁹ Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, *A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία)*, Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, <https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130>

⁴⁰ Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

31.1.2024

A9-0014/149

Τροπολογία 149

Anja Hazekamp

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Έκθεση

Jessica Polfjärd

Φυτά που παράγονται με ορισμένες νέες γονιδιοματικές τεχνικές, και τρόφιμα και ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 8 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

8α) Πριν από κάθε ελευθέρωση πρέπει πάντοτε να γίνεται η κατά περίπτωση εκτίμηση του κινδύνου. Θα πρέπει επίσης να λαμβάνει υπόψη τυχόν σωρευτικές μακροπρόθεσμες επιπτώσεις συνδεδεμένες με την αλληλεπίδραση με άλλους ΓΤΟ και με το περιβάλλον.^{1α}

^{1α} Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).

Or. nl

31.1.2024

A9-0014/150

Τροπολογία 150

Anja Hazekamp

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Έκθεση

Jessica Polfjärd

Φυτά που παράγονται με ορισμένες νέες γονιδιοματικές τεχνικές, και τρόφιμα και ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος **και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη και τη διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT)**, ώστε να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και **να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο.**

(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος, **σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης και την αρχή «Μία υγεία»**, για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ώστε να συνεισφέρει στους στόχους βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο», των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα, **τη μηδενική ρύπανση** και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή και του **σχεδίου δράσης για τη βιολογική παραγωγή.**

Or. nl

